



TIN-TỨC GẦN-XA

TRUNG-KỲ

Dalat. — Hơn hai tháng trở lại đây, hội chúng tôi được Chúa giục lòng anh em tin-dở thêm mạnh bởi quyền-năng vô-hưong của Ngài, nên bắt đầu từ ngày 2 Janvier 1938 giảng luôn 15 đêm; Chúa dùng qui-vị Mục-sư, Truyền-đạo kêu-gọi được 17 linh-hồn trở lại tin Chúa.

Nhơn dịp nhóm Hội-đồng thường-niên, nhờ ông bà Mục-sư Irwin và ông Chủ-nhiệm Đoàn-văn-Khánh lập trường Chúa-nhật 7 lớp, ai nấy đều hoan-nghinh. Hội chúng tôi nhờ Chúa xây nhà giảng bằng gạch, và làm tư-thất cho Mục-sư, dâng mời Hội-đồng linh-tu Trung-hạ năm tới. Xin qui giáo-hữu cầu-nguyện cho ý Chúa được nên. — *Ban Trị-sự.*

Trạm-hành. — Hội này mới mở sáu tháng nay, Chúa kêu-gọi ông bà Lebrix và 20 người Việt-Nam trở lại cùng Chúa. Ngày lễ Chúa giảng-sanh vừa rồi, có chừng 100 tin-dở cả Pháp, Mỹ, Mọi và Nam nhóm lại. Nhơn dịp giảng bố-đạo luôn, có hai linh-hồn được cứu, và cũng làm phép báp-têm cho ông Cửu Khoát, là người tin Chúa trước hết tại đây. — *Phan-dinh-Liêu.*

Cầu-dất. — Trải qua một năm, Hội chúng tôi nhóm tại nhà nhờ đề cầu-nguyện, Chúa kêu-gọi tin-dở ngày càng đông, không đủ chỗ nhóm. Gần đây chúng tôi mua được một cái nhà lầu. Xin qui giáo-hữu nhớ cầu-nguyện cho chúng tôi có đủ tiền mở rộng thêm ba thước bề dài.

Từ 26 đến 30 Décembre 1937 nhóm giảng cho người ngoại, kết-quả được 8 người tin theo, và làm phép báp-têm cho 3 người. Cảm ơn Chúa! — *Ban Trị-sự.*

Thanh-hóa, Viện-trung. — Chúa đã kêu-gọi 31 người tin theo Ngài, trong số này người sốt-sắng được hai phần ba. Riêng phần tin-dở, anh chị em đều vui-vẻ làm chứng rằng mình được nhiều ơn của Chúa. Nhứt là anh em ở Viện-trung, ngót hai phần đã khởi-sự dâng phần mười, tuy là thật ít song lòng rất thành. Tỉ

như ông Hương Du, người làng Nga-my, đã dâng phần mười huê-lợi bằng lúa đáng giá 15\$00. Chúa cũng dùng nhiều anh em khác hiệp-tác với tôi bằng công và của để hầu việc Ngài.

Ở Viện-trung có mấy gia-quyển trọn vẹn mới tin Chúa. Có một gia-quyển sang-hai, ba năm rồi, nhưng nay phục-hóa với Chúa. Ông chủ gia-quyển này lo đi làm chứng về Chúa, và cũng dâng một số đất để mở thêm nhà giảng.

Chúng tôi có mời ông Đê-đức-Thống giảng đặc-biệt ba đêm, hai ngày, từ 31-12-37 đến 2-1-38. Dẫu mưa phùn gió bắc, nhưng trong giảng-đường vẫn đông người. Chắc sau này sẽ có kết-quả.

Xin qui ông bà cứ cầu-nguyện cho hai Hội-Thánh ở đây, chúng tôi thành-thật cảm ơn trước. — *Nguyễn-châu-Công.*

Đông-hới. — Chúa ban phước trong kỳ lễ Sinh-nhật của Chúa có thêm được hai người cầu-nguyện tin Chúa. Hai anh em này đã nghe giảng nhiều, công-nhận đạo Chúa là chánh-đáng, bằng lòng tin theo, và được cha mẹ vui lòng. Xin qui ông bà cầu-nguyện giữ gìn cho hai anh em nhớ Chúa đứng vững và hết lòng làm sáng danh Chúa ở trong gia-đình, và cũng xin Chúa kêu-gọi cha mẹ hai anh em mau trở lại tin Chúa. — *Nguyễn-Tiểu.*

Phan-rang. — Chi-hội chúng tôi có mời các ông Liêu, Tấn, Tâm, Mạo giảng đặc-biệt từ ngày 16 đến 20 Janvier 1938. Kết-quả được hai người cầu-nguyện, tin-dở được tinh-thức. Và cũng giảng ở hội nhánh Cà-ná hai đêm ngày, được hai người nguội-lạnh nay trở lại ăn-năn, và một người chịu cầu-nguyện. Cảm ơn Chúa lắm!

Ngày 21 Janvier ông Mục-sư H. A. Jackson có nhóm Hội-đồng tại Phan-rang, đủ mặt các ông Mục-sư, Truyền-đạo trong địa-hạt của ông để bàn-tính nhiều vấn-đề quan-hệ về công-việc Chúa.

Xin qui-hội nhớ cầu-nguyện cho ở Ba-

ngôi sập thuê nhà để giảng đạo, mong cho được kết-quả, và ở Cà-ná sập làm lại nhà giảng. Xin cảm ơn trước.—*Thơ-ký: Lê-văn-Tôi.*

BẮC-KỲ

Hưng-yên.—Chúng tôi có giảng bố-đạo tại hội chánh Hưng-yên bốn ngày từ 9 đến 12 Janvier, và tại hội nhánh Đồng-yên hai ngày 13, 14 Janvier. Có hai ông Chánh, Phó Chủ-nhiệm và hai ông Truyền-đạo Thái-bình, Phủ-lý giảng-day, làm cho đời thiêng-liêng các anh chị em được đầy-dức, và có nhiều người ngoại dự-thính. Kết-quả được hai linh-hồn tin Chúa. Xin nhớ cầu-nguyện cho chi-hội

em đã dâng và đã hứa, ngõ hầu chóng có nhà-thờ riêng để thờ-phượng Chúa. Xin cảm ơn.—*Nguyễn-văn-Bằng.*

Quảng-yên.—Trải qua thời-gian yên-lặng, nay Chúa đã đưa-dắt vợ chồng tôi đến đây gánh-vác công-việc Ngài. Xin qui ông bà nhớ cầu-nguyện nhờ Chúa gây-dựng lại cho tin-đồ cùng người ngoại cách mới-mẻ ở đây. Đa-tạ!—*Nguyễn-Nguru.*

NAM-KỲ

Cải-chánh.—Trong tin-tức của Hội Sốc-sải đăng số báo trước (trang 39, cột 2), xin đọc là «Tuần-hoàn Truyền-đạo Ban» chứ không phải «Tuần-hoàn Hành-



Ông bà G. E. Roffe đi thuyền trên sông Cửu-long

chúng tôi được tấn-tới thêm, chúng tôi xin cảm ơn trước.—*Nguyễn-hậu-Phúc.*

Cao-bằng.—Chúa mới ban ơn cho Hội-Thánh Cao-bằng mua được miếng đất tư rộng 996 thước vuông, rất đẹp và tiện-lợi, giá mua lại rất rẻ. Chúa đã ban cho quá đều lòng chúng tôi ước-ao, khẩn-nguyện.

Giữa lúc khó-khăn thì Chúa thúc-giục lòng của các anh chị em sốt-sắng lo việc Ngài. Ông bà Soạn dâng phần mười 6\$00 để lo việc Chúa, vừa dâng đầu tháng đến cuối tháng được thăng chức và sẽ được tăng lương, lại tậu được cái đồn-điền rất rẻ, thật như lời: «Các người khá lấy đều đó mà thử Ta» (Mal. 3: 10). Cùng tháng đó, cũng có thêm ba anh em nữa là ông Thiệp dâng 1\$00, ông Phiệt 0\$70, ông Nghĩa 1\$00, và có mấy anh em đã hứa. Các anh em còn mong nhờ Chúa mỗi anh em có thể dâng thêm. Xin qui ông bà cầu-nguyện Chúa thêm ơn cho các anh

động Ban.» Ở Nam-hạt chỉ có một «Tuần-hoàn Truyền-đạo Ban» ở trên bộ và một «Lữ-hành Truyền-đạo Ban» ở trên sông.—*T. K. B.*

Tây-ninh.—Cảm-tạ ơn Chúa, Ngài nhậm lời chúng tôi cầu-nguyện mà làm việc ở đây. Bước đầu năm 1937 Ngài lựa-chọn trên 30 người biết chắc tội-lỗi mình, ăn-năn nhập vào Hội-Thánh.

Đến ngày 11, 12, 13 Janvier 1938, Chúa dùng ban Truyền-đạo trong địa-hạt của ông Mục-sư Ferry đến đây giảng phục-hưng ba ngày đêm. Chúa dùng các ông Nhung, Đương, Bản, Chiểu, và ông Mục-sư Vi-út-Lương nữa để tài-bồi đời thiêng-liêng nhiều người được khăng-khít trong Chúa. Có 10 người chịu phép báp-têm, bỏ trừu thuốc, có vẻ vui-tươi, hớn-hở, và được một linh-hồn trở lại cùng Chúa. Hiện nay thường có 15 người đi nhóm ngày Chúa-nhật.—*Đoàn-văn-Châu.*

TIN-TỨC GẦN XA (Tiếp theo trang 72)

Hội-đồng Nam-hạt sẽ họp tại Mỹ-tho từ 15 đến 17 Mars 1938. **Hội-đồng Bắc-hạt** sẽ họp tại Nam-định từ 8 đến 10 Mars 1938. Xin anh chị em cầu-nguyện Chúa ban phước dư-dật cho hai Hội-đồng này.

Ai-tín.—Ông Võ-Thuận, tin-đồ chi-hội Nha-trang, đã ngã yên trong Chúa ngày 13-2-1938. Tôi xin thành-thực chia buồn cùng tang-quyển—*Dương-nhữ-Tiếp*.

Cảm tấm thanh-tình.—Ông Trần-văn-Tùng ở làng Vĩnh-quới (Rạch-giá), cõ-động được 4 người mua báo 1938, trả tiền trước, lại giúp bồn-báo 1\$00. Ông Hoàng-trọng-Vân, Truyền-đạo ở Cần-đước, cõ-động được 24 số báo và trả tiền trước, nên được tặng 2 số, nhưng ông

tặng lại bồn-báo. Một ông tin-đồ rất nghèo ở Nha-trang hết sức cõ-động cho Thánh-Kinh Báo và cũng tặng lại số biểu. Chúng tôi xin thành-thực cảm-tạ tấm lòng quý-hóa của ba ông.—*T. K. B.*

Cuộc đố giải-trí.—Bảng đố chữ có thêm các bạn sau đây đáp trúng: Bà Tiếp, Nha-trang; bà Trục, Ba-kè; cô Thục, Trà-vinh; ông Đồ, Mỹ-tho; cậu Thùy, Cao-lãnh.

Bài tìm câu Kinh-Thánh có thêm các bạn sau đây đáp trúng: Bà Tiếp, Nha-trang, 10 câu; bà Trục, Ba-kè, 5 câu; cô Thục, Trà-vinh, 10 câu; ông Đồ, Mỹ-tho, 4 câu; cậu Thùy, Cao-lãnh, 3 câu. Kỳ trước thêm bà Tiếp, Nha-trang, 10 câu.

Một cuộc thi cho bạn thanh-niên vạn-quốc.— Ông Georges Bois, giáo-sư trường Trung-học ở Đa-lát, có gởi cho bản-báo tờ báo-cáo về một cuộc thi cho bạn thanh-niên khắp các nước.

Thi-sinh không phân-biệt nam nữ, và chia làm hai hạng. Hạng sanh ra trước ngày 1^{er} Septembre 1924 và sau ngày 31 Aout 1920 (14 đến 18 tuổi) thi luận đề-mục : «*Quelle contribution spéciale les chrétiens peuvent-ils apporter à l'œuvre de paix?*» Còn hạng sanh ra trước ngày 1^{er} Septembre 1920 và sau ngày 31 Aout 1916 (18 đến 22 tuổi) thi luận đề-mục : «*Les bases chrétiennes de la paix.*»

Bài phải tự mình làm ra, chưa hề xuất-bản, dài từ 1.000 tiếng đến 2.200 tiếng là cùng. Trên bài thi không được đề tên thi-sinh, chỉ đề ngày sanh và một câu châm-ngôn. Bài phải kèm một phong-bì kín, ngoài biên câu châm-ngôn kia, và trong biên tên, chỗ ở và ngày sanh của thi-sinh. Bài buộc phải gởi đến nơi trước ngày 1^{er} Septembre 1938.

Thi-sinh Việt-Nam chắc phải viết bài thi bằng tiếng Pháp và gởi bài đến : *Secrétariat de la Commission œcuménique de jeunesse, 52, Rue des Pâquis, Genève (Suisse).*

Đến ngày lễ Phục-sanh năm 1939 sẽ tuyên-bố danh-sách các thi-sinh được giải. Mỗi hạng sẽ có những phần thưởng này :

Một giải nhứt : 500 quan Thụy-sĩ (*francs suisses*).

Một giải nhì : 300 quan Thụy-sĩ.

Hai giải ba : 200 quan Thụy-sĩ.

Hai giải tư : 100 quan Thụy-sĩ.

Năm giải năm : 50 quan Thụy-sĩ.

40 tấm danh-dự bội-tinh.

Lại nữa, thi-sinh nào được số điểm trung-bình (*moyenne*) sẽ được một *mention honorable*. Các thi-sinh chiếm giải sẽ được một bằng-cấp kỷ-niệm. — T. K. B.



Sơn-tây.—Cảm ơn Chúa, trải qua mấy tháng nay Ngài ban phước nhiều cho Hội-Thánh ở đây. Ở châu-thành và nhà-quê có 10 người cầu-nguyện tin theo Chúa. Chúa thúc-giục mấy anh em trước sa-sút nay đã ăn-năn, đi nhóm lại luôn. Ngài cũng có cảnh-tỉnh cho các anh em ở châu-thành và nhà-quê biết lo công-việc mà dâng tiền hằng tháng cho Chúa.

Hôm 4, 5, 6 Février có giảng đặc-biệt ở làng Thanh-mạc, kết-quả được một người tin Chúa. Hôm 8, 9, 10 Février có giảng ở làng Hát-môn, được 10 người cầu-nguyện. Và hôm 17, 18 Février có giảng ở làng Vĩnh-ninh, được 5 người cầu-nguyện.

Mấy lời thành-thật bày-tỏ đề quý anh chị em biết, và xin nhớ cầu-nguyện Chúa ban phước thêm cho Hội-Thánh ở đây. Cảm ơn ! — *Thơ-kị : Trương-văn-Châm.*